

البيانات المالية الموحدة
٣١ ديسمبر ٢٠١٧

QINVEST

شركاء في القيمة



بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (بالريال القطري)

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
		الموجودات
٩٣,١٦٢	٨٤,٩٤٤	نقد وأرصدة لدى البنوك
٦٥١,٣٢٧	٣٥٠,٧٦١	ودائع لدى البنوك
١,٦٠٧,٣٠٨	٨٧٦,٠٥٠	موجودات تمويل
١,٣٨٦,٦٠٠	٢,١٢٢,٠١٥	إستثمارات مالية
٣٤٤,٢٩٣	٤٠٨,٥٦٥	إستثمارات عقارية
١٧٢,٠٨١	١٩٣,٤٨٤	إستثمار في إيجار عقارات
٢٣٨,٠٧٤	٢٧٥,٧٠٦	إستثمار في شركات زميلة
١٩٦,٣٣٠	١٤٨,٢٩٤	موجودات أخرى
٤,٦٨٩,١٧٥	٤,٤٥٩,٨١٩	إجمالي الموجودات
		المطلوبات
١,٩٠٦,٨٦١	١,٦٩٦,٨٦٧	التزامات تمويلية
١٠٦,٩٤٣	١٤٩,٩٩٣	مطلوبات أخرى
٢,٠١٣,٨٠٤	١,٨٤٦,٨٦٠	إجمالي المطلوبات
		حقوق المساهمين
٢,٧٣٠,٠٠٠	٢,٥٦٧,٥٠٠	رأس المال
٢٧,٣٠٠	٧,٨٠٠	علاوة إصدار
(١٨٢,٠٠٠)	-	أسهم خزينة
٣٢,٣١٦	٤٥,٢٠٧	إحتياطيات أخرى
(٤٢,٥٢٢)	(١٣١,١٣٨)	ضرائب متراكمة
٢,٥٦٥,٠٩٤	٢,٤٨٩,٣٦٩	إجمالي الحقوق العائدة على مساهمين في البنك
١١٠,٢٧٧	١٢٣,٥٩٠	الحقوق غير مسيطر عليها
٢,٦٧٥,٣٧١	٢,٦١٢,٩٥٩	إجمالي حقوق المساهمين
٤,٦٨٩,١٧٥	٤,٤٥٩,٨١٩	إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين
		بنود خارج المركز المالي
٨٩١,٤٣٦	٨٨٢,١٧٣	حسابات الإستثمار المقيدة

(١) النتائج المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ تعكس التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالية رقم ٣٠ وتوجيهات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ فيما يتعلق بالمسائل التي لا تعالجها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI). لم يتم تعديل أية أرصدة للسنة السابقة.

تميم حمد الكواري
الرئيس التنفيذي

الشيخ / جاسم بن حمد بن جاسم بن جابر آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة



بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (بالريال القطري)

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٧٧,٦١٩	٤٠,٦٣٤	إيرادات رسوم وعمولات - بالصافي
١٧٤,٢٦٥	١٣٨,٥٩٧	إيرادات من موجودات تمويل
١٣٨,٦٦٩	١٦٧,٨٩٤	صافي أرباح استثمارات
٤,٦٢	٦,٨٣٨	إيرادات من ودائع لدى البنوك
١٥,٨٠٥	٩,٨٤٩	الحصة من نتائج شركة زميلة
٥,٢٦٧	-	ربح من شركة تابعة محتفظ بها للبيع
٩١٠	٤,٧٥٣	إيرادات أخرى
٤١٦,٥٩٧	٣٦٨,٥٦٥	إجمالي إيرادات التشغيل
(١٣٧,٩٤١)	(١٣٦,١٤١)	تكاليف الموظفين
(٥٣,٨١٠)	(٥١,٢٥١)	مصرفات عمومية وإدارية
(٣,٨٦٦)	(٣,٨٦٩)	إستهلاك وإطفاء
(١٩٥,٦١٧)	(١٩١,٢٦١)	إجمالي المصروفات التشغيلية
٢٢٠,٩٨٠	١٧٧,٣٠٤	الربح من العمليات
(٦٧,٥٥١)	(٧٧,٩٣٤)	مصرفات تمويل
(١٢٦,٢٥٣)	(١١,٤٧٩)	خسائر إنخفاض القيمة وخسائر الائتمان ومخصصات أخرى
-	(٤,٤٤١)	التغيرات في القيمة العادلة لموجودات التمويل وأدوات دين أخرى، بالصافي
٣,٦٤٠	(١,٨٨١)	(مخصصات) / استردادات أخرى
٣٠,٨١٦	٨١,٥٦٩	الربح قبل الضريبة
(٢,٢٠٤)	(٧,٥٧٦)	مصرف ضريبة الدخل
٢٨,٦١٢	٧٣,٩٩٣	صافي الربح للسنة
		صافي الربح للسنة العائد على:
٢٢,٤٥١	٦٥,٨٦١	مساهمين البنك
٦,١٦١	٨,١٣٢	حقوق غير مسيطر عليها
٢٨,٦١٢	٧٣,٩٩٣	

^(١) النتائج المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ تعكس التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالية رقم ٣٠ وتوجيهات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ فيما يتعلق بالمسائل التي لا تعالجها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI). لم يتم تعديل أية أرصدة للسنة السابقة.



بيان المركز المالي الموحد

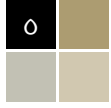
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (دولار أمريكي)

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
		الموجودات
٢٥,٥٩٤	٢٣,٣٣٦	نقد وأرصدة لدى البنوك
١٧٨,٩٣٦	٩٦,٣٦٣	ودائع لدى البنوك
٤٤١,٥٦٨	٢٤٠,٦٧٣	موجودات تمويل
٣٨٠,٩٣٤	٥٨٢,٩٧١	إستثمارات مالية
٩٤,٥٨٦	١١٢,٢٤٣	إستثمارات عقارية
٤٧,٢٧٥	٥٣,١٥٥	إستثمار في إيجار عقارات
٦٥,٤٠٥	٧٥,٧٤٣	إستثمار في شركات زميلة
٥٣,٩٣٧	٤٠,٧٤٠	موجودات أخرى
١,٢٨٨,٢٣٥	١,٢٢٥,٢٢٤	إجمالي الموجودات
		المطلوبات
٥٢٣,٨٦٣	٤٦٦,١٧٢	التزامات تمويلية
٢٩,٣٨٠	٤١,٢٠٧	مطلوبات أخرى
٥٥٣,٢٤٣	٥٠٧,٣٧٩	إجمالي المطلوبات
		حقوق المساهمين
٧٥٠,٠٠٠	٧٠٥,٣٥٧	رأس المال
٧,٥٠٠	٢,١٤٣	علاوة إصدار
(٥٠,٠٠٠)	-	أسهم خزينة
٨,٨٧٨	١٢,٤١٩	إحتياطيات أخرى
(١١,٦٨٢)	(٣٦,٠٢٧)	ضرائب متراكمة
٧٠٤,٦٩٦	٦٨٣,٨٩٢	إجمالي الحقوق العائدة على المساهمين في البنك
٣٠,٢٩٦	٣٣,٩٥٣	حقوق غير مسيطر عليها
٧٣٤,٩٩٢	٧١٧,٨٤٥	إجمالي حقوق المساهمين
١,٢٨٨,٢٣٥	١,٢٢٥,٢٢٤	إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين
		بنود خارج المركز المالي
٢٤٤,٩٠٠	٢٤٢,٣٥٥	حسابات الإستثمار المقيدة

(١) النتائج المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ تعكس التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالية رقم ٣٠ وتوجيهات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ فيما يتعلق بالمسائل التي لا تعالجها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI). لم يتم تعديل أية أرصدة للسنة السابقة.

تميم حمد الكواري
الرئيس التنفيذي

الشيخ / جاسم بن حمد بن جاسم بن جابر آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة



بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (دولار أمريكي)

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢١,٣٢٤	١١,٦٦٣	إيرادات رسوم وعمولات - بالصافي
٤٧,٨٧٥	٣٨,٠٧٦	إيرادات من موجودات تمويل
٣٨,٠٩٦	٤٦,١٢٥	صافي أرباح استثمارات
١,١١٦	١,٨٧٨	إيرادات من ودائع لدى البنوك
٤,٣٤٢	٢,٧٠٦	الحصة من نتائج شركة زميلة
١,٤٤٧	-	ربح من شركة تابعة محتفظ بها للبيع
٢٥٠	١,٣٠٦	إيرادات أخرى
١١٤,٤٥٠	١٠١,٢٥٤	إجمالي إيرادات التشغيل
(٣٧,٨٩٦)	(٣٧,٤٠١)	تكاليف الموظفين
(١٤,٧٨٣)	(١٤,٠٨٠)	مصرفات عمومية وإدارية
(١,٠٦٢)	(١,٠٦٣)	إستهلاك وإطفاء
(٥٣,٧٤١)	(٥٢,٥٤٤)	إجمالي المصروفات التشغيلية
٦٠,٧٠٩	٤٨,٧١٠	الربح من العمليات
(١٨,٥٥٨)	(٢١,٤١٠)	مصرفات تمويل
(٣٤,٦٨٥)	(٣,١٥٣)	خسائر إنخفاض القيمة وخسائر الائتمان ومخصصات أخرى
-	(١,٢٢٠)	التغيرات في القيمة العادلة لموجودات التمويل وأدوات دين أخرى، بالصافي
١,٠٠٠	(٥١٧)	(مخصصات) / استردادات أخرى
٨,٤٦٦	٢٢,٤١٠	الربح قبل الضريبة
(٦٠٥)	(٢,٠٨٢)	مصرفات ضريبة الدخل
٧,٨٦١	٢٠,٣٢٨	صافي الربح للسنة
		صافي الربح للسنة العائد على:
٦,١٦٨	١٨,٠٩٤	مساهمين البنك
١,٦٩٣	٢,٢٣٤	حقوق غير مسيطر عليها
٧,٨٦١	٢٠,٣٢٨	

^(١) النتائج المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ تعكس التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالية رقم ٣٠ وتوجيهات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ فيما يتعلق بالمسائل التي لا تعالجها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI). لم يتم تعديل أية أرصدة للسنة السابقة.



بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

العائدة على مساهمي البنك							
إجمالي حقوق المساهمين	إجمالي حقوق المساهمين غير مسيطر عليها	إجمالي حقوق المساهمين في البنك	إجمالي حقوق المساهمين (متراكمة) ^(١)	إحتياطات أخرى (إيضاح ١٦)	أسهم خزينة	علاوة إصدار	رأس المال
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
٧٣٤,٩٩٢	٣٠,٢٩٦	٧٠٤,٦٩٦	(١١,٦٨٢)	٨,٨٧٨	(٥٠,٠٠٠)	٧,٥٠٠	٧٥٠,٠٠٠
كما في ١ يناير ٢٠١٧ (كما في التقرير السابق)							
تعديلات التحويل إلى التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالية رقم ٣٠ وتوجيهات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ بتاريخ ١ يناير ٢٠١٧							
(٤٢,٤٣٩)	-	(٤٢,٤٣٩)	(٤٢,٤٣٩)	-	-	-	-
٦٩٢,٥٥٣	٣٠,٢٩٦	٦٦٢,٢٥٧	(٥٤,١٢١)	٨,٨٧٨	(٥٠,٠٠٠)	٧,٥٠٠	٧٥٠,٠٠٠
الرصيد المعدل كما في ١ يناير ٢٠١٧							
الربح للسنة							
٢٠,٣٢٨	٢,٢٣٤	١٨,٠٩٤	١٨,٠٩٤	-	-	-	-
إطفاء أسهم خزينة							
-	-	-	-	-	٥٠,٠٠٠	(٥,٣٥٧)	(٤٤,٦٤٣)
فروق تحويل عملات أجنبية							
٣٢,٤٤٤	٣,٧٥٧	٢٨,٦٨٧	-	٢٨,٦٨٧	-	-	-
لعمليات تشغيلية أجنبية							
الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة لصافي تحوطات الإستثمار							
(٢٢,٢٣٠)	-	(٢٢,٢٣٠)	-	(٢٢,٢٣٠)	-	-	-
الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة لتحويلات التدفقات النقدية صافي التغير في القيمة العادلة لإستثمارات مصنفة كحقوق ملكية حصة في مخصصات شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية							
(٣,٦٤٥)	-	(٣,٦٤٥)	-	(٣,٦٤٥)	-	-	-
حصة في مخصصات شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية							
٢٢٧	-	٢٢٧	-	٢٢٧	-	-	-
مكافآت أسهم للموظفين							
(٢٥)	-	(٢٥)	-	(٢٥)	-	-	-
صافي التغير في الحقوق غير مسيطر عليها							
٥٢٧	-	٥٢٧	-	٥٢٧	-	-	-
(٢,٣٣٤)	(٢,٣٣٤)	-	-	-	-	-	-
٧١٧,٨٤٥	٣٣,٩٥٣	٦٨٣,٨٩٢	(٣٦,٠٢٧)	١٢,٤١٩	-	٢,١٤٣	٧٠٥,٣٥٧
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ^(١)							

^(١) النتائج المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ تعكس التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالية رقم ٣٠ وتوجيهات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ فيما يتعلق بالمسائل التي لا تعالجها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI). لم يتم تعديل أية أرصدة للسنة السابقة.



بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد (تتمة)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

العائدة على مساهمي البنك							
إجمالي حقوق المساهمين	حقوق غير مسيطر عليها	إجمالي الحقوق العائدة على المساهمين في البنك	(خسائر متراكمة) / ارباح مدورة	إحتياطات أخرى (إيضاح ١٦)	أسهم خزينة	علاوة إصدار	رأس المال
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
٧٥٣,٤٠٩	٥,١٠٠	٧٤٨,٣٠٩	١٠,٣٦٣	٣٠,٤٤٦	(٥٠,٠٠٠)	٧,٥٠٠	٧٥٠,٠٠٠
كما في ١ يناير ٢٠١٦							
٧,٨٦١	١,٦٩٣	٦,١٦٨	٦,١٦٨	-	-	-	-
الربح للسنة							
(٢٥,٠١٣)	(١,٤٧٧)	(٢٣,٥٣٦)	-	(٢٣,٥٣٦)	-	-	-
فروق تحويل عملات أجنبية لعمليات تشغيلية أجنبية الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة لصافي تحولات الإستثمار							
١٩,٨٥٢	-	١٩,٨٥٢	-	١٩,٨٥٢	-	-	-
الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة لتحولات التدمقات النقدية صافي التغير في القيمة العادلة لإستثمارات مصنفة كحقوق ملكية احتياطي القيمة العادلة المحولة إلى بيان الدخل الموحد							
(١,٦٥٧)	-	(١,٦٥٧)	-	(١,٦٥٧)	-	-	-
(٩,٥١١)	-	(٩,٥١١)	-	(٩,٥١١)	-	-	-
(٨,٢٨١)	-	(٨,٢٨١)	-	(٨,٢٨١)	-	-	-
حصة في مخصصات شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية							
(٦٣٠)	-	(٦٣٠)	-	(٦٣٠)	-	-	-
٢,١٩٥	-	٢,١٩٥	-	٢,١٩٥	-	-	-
(٢٨,٢١٣)	-	(٢٨,٢١٣)	(٢٨,٢١٣)	-	-	-	-
توزيعات أرباح صافي التغير في الحقوق غير مسيطر عليها							
٢٤,٩٨٠	٢٤,٩٨٠	-	-	-	-	-	-
٧٣٤,٩٩٢	٣٠,٢٩٦	٧٠٤,٦٩٦	(١١,٦٨٢)	٨,٨٧٨	(٥٠,٠٠٠)	٧,٥٠٠	٧٥٠,٠٠٠
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦							

QINVEST